

J.S. Bach  
Cantata No. 64

Sehet, Welch eine Liebe hat uns der Vater erzeigt

(Coro)

(Moderato  $\text{d} = 60$ )

Soprano

*C* Se - het!  
*O* See now!  
*E* welch ei - ne  
*B* what great aff.  
*T* Lie - be hat  
*A* ex - tion on  
*B* uns der Va - ter er -  
*B* us the Fa - ther hath  
*B* zei -  
*B* show -

(Allegro ma non troppo)

6

*C* get, daß wir  
*O* ered, sons of  
*E* Got - tes Kin - der  
*B* God He deigns to  
*T* Se - het!  
*A* See now!  
*B* welch ei - ne  
*B* what great aff.  
*B* Lie - be hat  
*B* ex - tion on  
*B* uns der Va - ter er -  
*B* us the Fa - ther hath

11

hei - call Ben, Welch ei - ne Lie - be hat us, what great aff - ec - tion on

zei - show get, daß wir ered, sons of

Se - het! Welch ei - ne Lie - be hat See - now! what great aff - ec - tion on

21

A

be hat uns der Vater er zei get, se het, see now;  
tion on us the Fa ther hath show ered! see now!  
  
Lie be hat uns der Vater er zei get, se het, see now!  
ec ion on us the Fa ther hath show ered, see now, see now!  
  
get, daß wir Got tes Kin der hei - Ben, daß wir  
sons of God He deigns to call - us, sons of

26

A

se het! se het, se het! welch ei ne Lie -  
see now! see now, see now! what great aff. ec -  
  
se het, se het! se het! see now! see now, see now!  
  
Got tes Kin der hei call -  
God He deigns to call -

31

be hat uns der Va - ter er zei - - - get,  
tion on us the Fa - ther hath show - - - ered,  
Welch ei - ne Lie - be hat uns der Va - ter er zei - - - get,  
what great aff - ec - tion on us the Fa - ther hath show - - - ered,  
Ben, daß wir Got - tes Kin - der hei - - - call  
us, sons of God He deigns to call - - - get,  
daß wir sons of

36

se - het! welch ei - ne Lie - be hat uns der Va - ter er zei - - - get,  
see now! what great aff - ec - tion on us the Fa - ther hath show - - - ered,  
Ben, se - het, se - het! daß wir Got - tes Kin - der hei - - - call  
us, see now! sons of God He deigns to call - - - get, se - het, se - het!  
Got - tes Kin - der hei - - - ben, se - het, se - het! welch  
God He deigns to call us, see now! what

41

Ben, se - het, se - het!  
us, see now, see now!  
see now, see now!

ei - ne Lie - be, se - het, se - het!  
great aff - ec - tion, see now, see now!

se - het! weleh ei - ne  
see now! what great aff -

46

**B**

get, Welch ei - ne  
ered, what great aff -

get, daß wir Got - tes Kin - der  
ered, sons of God He deigns to

se - het! Welch ei - ne Lie - be hat uns der Va - ter er -  
see now! what great aff - ec - tion on us the Fa - ther hath

Lie - be, se - het, se - het! Welch ei - ne Lie -  
ec - tion, see now, see now! what great aff - ec -

**B**

get, Welch ei - ne  
ered, what great aff -

get, daß wir Got - tes Kin - der  
ered, sons of God He deigns to

se - het! Welch ei - ne Lie - be hat uns der Va - ter er -  
see now! what great aff - ec - tion on us the Fa - ther hath

51

Lie - be, se - het! se - het! welch ei - ne Lie - be hat uns der  
ec - tion see now, see now! what great aff - ec - tion on us the  
hei - Ben, welch ei - ne Lie - be hat  
call us, what great aff - ec - tion on  
zei - get, daß wir  
show - ered, sons of  
be, se - het! welch ei - ne Lie - be hat  
tion see now! what great aff - ec - tion on

56

Va - ter er - zei - get, hat uns der Va - ter er - zei - get, daß wir  
Fa - therhath show - ered, on us the Fa - therhath showered, sons of  
uns der Va - ter er - zei - get, se - het! welch ei - ne Lie - be hat  
us the Fa - therhath showered, see - now! what great aff - ec - tion on  
Got - tes Kin - der hei -  
God He deigns to call  
uns der Va - ter er - zei -  
us the Fa - therhath show -

61 Got - tes Kin . der hei - - - - - Ben, daß wir Got - - -  
 God He deigns to call us, sons of God  
 uns der Va . ter er - zei - - - - - - -  
 us the Fa . ther hath show - - - - - - -  
 - - Ben, welch ei - ne Lie - be, se - het, se - het!  
 - - us, what great aff - ec - tion, see now, see now!  
 - - - - get, welch ei - ne Lie - be, se - het, se - het!  
 - - - - ered, what great aff - ec - tion, see now, see now!

66

tes Kin - der hel -  
He deigns to call

se - het, se - het! welch ei - ne  
see now! what great aff -

71

C

ben, daß wir uns, sons of Gottes Kin-der God He deigns to hei-ßen, call us, see - het! now!

get, daß wir ered, sons of Got-tes Kin-der God He deigns to hei - Ben, call us,

welch ei - ne what great off Lie - be hat uns der Va - ter er - zei -

Lie - be hat uns der Va - ter er - zei -

se - het! see now!

76

welch ei - ne what great off Lie - be hat uns der Va - ter er - zei -

se - het! see now!

get, daß wir ered, sons of Got-tes Kin-der God He deigns to hei - Ben, daß wir call us, sons of

get, daß wir ered, sons of Got-tes Kin-der God He deigns to hei - Ben, daß wir call us,

81

get, daß wir  
ered, sons of

get, Welch el - ne Lie - be hat uns der  
ered, what great aff - ee - tion on us the

Gut tes Kin - der hei - ben, Welch el - ne Lie - be hat  
God He deigns to call us, what great off - ee - tion on

Ben, see - het! Welch ei - ne Lie - be hat  
us, see now! what great aff - ee - tion on

85

Got - tes Kin - der hei - ben, daß wir  
God He deigns to call us, sons of

Va - ter er - zei - get, se - het, se - het!  
Fa - ther hath show - ered, see now, see now!

uns der Va - ter er - zei - get, se - het,  
us the Fa - ther hath show - ered, see now,

uns der Va - ter er - zei -  
us the Fa - ther hath show -

99

Got - tes Kin - der  
God He deigns to call

se - het, se - het!  
see now, see now!

se - het, se - het!  
see now, see now!

se - het! welch ei - ne  
see now! what great aff.

se - het! se - het!  
see now, see now!

100

se - het! welch ei - ne  
see now! what great aff.

ben, daß wir Lie - be hat uns  
us, sons of ec - tion on der Va -  
Got - tes Kin - der God He deigns to

se - het! welch ei - ne  
see now! what great aff.

Lie - be hat uns der Va - ter er - zei -  
ec - tion on us the Fa - ther hath show -

se - het! welch ei - ne  
see now! what great aff.

97

hei - - - - Ben, das wir Got - tes Kin - - der hei - - - - Ben.  
call us, sons of God He deigns to call - - - - us.  
- - - - ter er - zei - get, daß wir Got - tes Kin - - der hei - - - - Ben.  
ther hath show - cred, sons of God He deigns to call - - - - us.  
- - - - get, daß wir Got - tes Kin - - der hei - - - - Ben.  
ered, sons of God He deigns to call - - - - us.  
- - - - get, daß wir Got - - - - tes Kin - - der hei - - - - Ben.  
ered, sons of God He deigns to call - - - - us.

### **Choral (Mel.: „Gelobet seist du, Jesus Christ.“)**

### Soprano

Soprano

C

Das hat er Al - les uns ge - tan, sein' groß' Lieb' zu  
 All this for us our God hath done, whose great love gave

Alto

C

Das hat er Al - les uns ge - tan, sein' groß' Lieb' zu  
 All this for us our God hath done, whose great love gave

C O R O

Tenore

C

Das hat er Al - les uns ge - tan, sein' groß' Lieb' zu  
 All this for us our God hath done, whose great love gave

Bass

C

Das hat er Al - les uns ge - tan, sein' groß' Lieb' zu  
 All this for us our God hath done, whose great love gave

*mf*

C

Streichorchester,  
Horn, Posaunen,  
Orgel und  
Cembalo

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano. The vocal parts are in common time, 2/4 time, and 3/4 time. The piano part features harmonic chords and bass notes. The lyrics are in German, with some English words like 'His son' and 'So' appearing in parentheses.

dank' ihm deß in E - wig - keit. Ky - ri - e leis!  
 give Him thanks e - ter - nal - ly. Al - le - lu - ja!

dank' ihm deß in E - wig - keit. Ky - ri - e e - leis!  
 give Him thanks e - ter - nal - ly. Al - le - lu - ja!

8 dank' ihm deß in E - wig - keit. Ky - ri - e e - - leis!  
 give Him thanks e - ter - nal - ly. Al - le - lu - ja!

dank' ihm deß in E - - - - - wig - keit. Ky - ri - e e - leis!  
 give Him thanks e - ter - - - - nal - ly. Al - le - lu - ja!

**Recitativo**  
(Allegro)

**Alto**

Geh, Welt! behal-te nur das Dei-ne,  
Hence, world! Thyself keep earth's poor riches,  
ich will und  
to them and

mag nichts von dir ha-ben, der Himmel ist nur mei-ne, an dia-sen soll sich  
thee no thought at-tracts me, on heaven are fixed my wishes, on if my soul is

mei-ne See-le la-ben. Dein Gold ist ein ver-gang-lich  
set nought can di-vert me. Thy gold is dress of pas-sing

Gut, dein Reich-tum ist ge-borget; wer dies be-sitzt, der  
north, thy king-dom ne'er en-dureth, who thee pos-sess ill-

ist garschlecht ver-sor-get. Drum sag' ich mit ge-tro-stem Mut:  
foun-ded hope all ur-eth. And so I sing des-pi-sing earth:

## Choral (Mel.: „O Gott, du frommer Gott.“) (♩ = 96)

Soprano

Was frag' ich nach der Welt nought, und its al - len ih - ren  
*I hold the world as* *wrought,* *and its* *vain and hol - low*

Was frag' ich nach der Welt nought, und its al - len ih - ren  
*I hold the world as* *wrought,* *and its* *vain and hol - low*

Was frag' ich nach der Welt nought, und its al - len ih - ren  
*I hold the world as* *wrought,* *and its* *vain and hol - low*

Was frag' ich nach der Welt nought, und its al - len ih - ren  
*I hold the world as* *wrought,* *and its* *vain and hol - low*

Streichorchester,  
Horn, Posaunen,  
Orgel und  
Cembalo

Schät - zen, wenn ich mich nur an dir, mein Je - su, kann er -  
*pleas - ures, Je - su my love for* *Thee con - temns its emp - ty*

Schät - zen, wenn ich mich nur an dir, mein Je - su, kann er -  
*pleas - ures, Je - su my love for* *Thee con - temns its emp - ty*

Schät - zen, wenn ich mich nur an dir, mein Je - su, kann er -  
*pleas - ures, Je - su my love for* *Thee con - temns its emp - ty*

Schät - zen, wenn ich mich nur an dir, mein Je - su, kann er -  
*pleas - ures, Je - su my love for* *Thee con - temns its emp - ty*

göt - zen? Dich hab' ich ein - zig mir zur Wol - lust vor - ge -  
 treas - ures. On Thee al - one on Thee, my e - very thought is  
 göt - zen? Dich hab' ich ein - zig mir zur Wol - lust vor - ge -  
 treas - ures. On Thee al - one on Thee, my e - very thought is  
 göt - zen? Dich hab' ich ein - zig mir zur Wol - lust vor - ge -  
 treas - ures. On Thee al - one on Thee, my e - very thought is  
 göt - zen? Dich hab' ich ein - zig mir zur Wol - lust vor - ge -  
 treas - ures. On Thee al - one on Thee, my e - very thought is

12 stellt: Du, du bist mei - ne Lust; was frag' leh nach der Welt!  
 stayed: While on Thee I re - pose, how can I be dis - mayed?

stellt: Du, du bist mei - ne Lust; was frag' ich nach der Welt!  
 stayed: While on Thee I re - pose, how can I be dis - mayed?

stellt: Du, du bist mei - ne Lust; was frag' ich nach der Welt!  
 stayed: While on Thee I re - pose, how can I be dis - mayed?

stellt: Du, du bist mei - ne Lust; was frag' ich nach der Welt!  
 stayed: While on Thee I re - pose, how can I be dis - mayed?

## Aria

(Allegro)

Streichorchester,  
Orgel u. Cembalo

mf Viol.



Soprano

A

Was die\_ Welt in\_ sich\_  
Litt le\_ worth's found on\_



16

ge-hen, was die Welt in sich hält, muß als wie ein Rauch ver-  
per-ish, litt-le worth's found on earth, for 'tis born like smoke to

20

ge-hen, wie ein Rauch, als wie ein Rauch, muß als wie ein  
per-ish, for 'tis born, for it is born, for 'tis born like

23

Rauch ver-ge-hen.  
smoke to per-ish.

26

B  
Was die-  
Litt-le-

29

Welt in sich hält, was die Welt in sich hält, muß als  
worth's found on earth, Litt le worth's found on earth, for 'tis'

33

wie ein Rauch ver ge hen, was die Welt in sich  
born like smoke to per ish, Litt le worth's found on

36

hält, muß als wie ein Rauch ver ge hen,  
earth, for 'tis born like smoke to per.

39

hen, wie ein Rauch ver ge hen.  
ish for 'tis born to per ish.

C

43



**D**

A - ber\_ was mir Je - sus gibt, und was mei - ne See - le  
 But the\_ boun - ty Je - sus gives, and His spir - it\_ lov - eth,  
 (Fine)

This section continues from the previous one, ending with a fermata over the bass line and the word "lov-eth". The vocal line concludes with a melodic flourish.

54

liebt,bleibet fest und e - wig ste - - - - - hen,blei,bet  
 lives, e'er end - ures to hold and cher - - - - - ish, e'er end -

The vocal line continues with sustained notes and eighth-note patterns. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained chords and eighth-note patterns.

59

fest und e - wig ste - - - - - hen, blei,bet  
 ures to hold and cher - - - - - ish, e'er end -

The vocal line and piano accompaniment continue their rhythmic patterns, maintaining the musical texture established in the previous sections.

63

fest und e - wig ste - - - - - hen.  
 ures to hold and cher - - - - - ish.

cresc.

mf

The vocal line concludes with a final melodic flourish. The piano accompaniment ends with a dynamic crescendo followed by a soft dynamic (mf).



85

mei. ne See. le\_ liebt, blei. bet fest und e. wig ste.  
spir. it lov. eth\_ lives, etr end. ures to hold and cher.

89

hen,bleibet fest\_ und e - wig ste - hen.  
ish, etr end.ures to hold\_ and cher - ish.

Da Capo

## Recitativo

Basso

Der Himmel blei. bet mir ge - wiß, und den be. sitz' ich schon im  
In heaven ab. ove one day I'll rest, by faith al. rea. dy I pos-

Orgel und  
Combalo

3

Glauben. Der Tod, die Welt und Sün.de, ja selbst das gan.ze Höllen.heer kann  
sess it. Nor death, nor earth, nor Sa.tan, nor all the might of hell's dark power' against'

6

mir, als ei . nem Got . tes kin . de, den sel . ben mun und nim . mermehr aus  
me, God's son and like ness stor . ming, can e . ver, now and e . ver . more, pre-

8

mei . ner See . le rau . ben. Nur dies, nur ein . zig  
vail or from it wrest me. And yet my soul by

10

dies macht mir noch Küm . mer . nis, daß ich noch län . ger soll auf die . ser Welt ver.  
one dark thought is still op . pressed, that I must tar . ry here on earth a pil . grim

12

wei . len: denn Je . sus will den Himmel mit mir tei . len, und  
wear . y: Lord Je . sus waits a bove and beck . ons to me, but

cresc. - - - - mf

14

da . zu hat er mich er . ko . ren, daß we . gen ist der Mensch ge . bornen.  
'tis ordained that man im . mor . tal must pass to Him through death's dark portal.

**Aria**

(Andante con moto)

Ob.d'amore,  
Orgel und  
Cembalo

Musical score for J.S. Bach's Church Cantata BWV 64, Aria section. The score consists of four systems of music. The first system (measures 1-4) features three staves: Oboe d'amore (top), Organ (middle), and Cembalo (bottom). The second system (measures 5-8) shows the Oboe d'amore and Organ. The third system (measures 9-12) shows the Oboe d'amore and Organ. The fourth system (measures 13-16) begins with an Alto vocal line (labeled 'A') singing 'Von der Welt verlang' ich nichts, nichts, nichts, nichts, verlang' ich...' over a continuo basso line. The organ and cembalo provide harmonic support.

**13** **A** Alto

Von der Welt verlang' ich nichts, nichts, nichts, nichts, verlang' ich.  
Of this world I ask for nought, nought, nought, nought, I ask for-

Ob.

Continuation of the musical score for J.S. Bach's Church Cantata BWV 64, Aria section. The fifth system (measures 17-20) continues the Alto vocal line with the lyrics 'nichts, nichts, von der Welt verlang' ich nichts, wenn ich nur den Himmel...'. The organ and cembalo continue to provide harmonic support.

nichts, nichts, von der Welt verlang' ich nichts, wenn ich nur den Himmel  
nought, nought, of this world I ask for nought, heaven is... mine its joys su...

19

er . be, wenn ich nur den Him . mel, den Him . mel er . be;  
per . nal, heaven is mine its joys,— its joys su . per . nal.

22

von der Welt ver . lang' ich nichts,  
Of this world I ask for nought,

von der Welt  
of this world

25

ver . lang' ich nichts,  
I ask for nought,

nichts, von der Welt ver . lang' ich nichts,  
nought, of this world I ask for nought,

cresc.

28

von der Welt ver . lang' ich nichts,  
of this world I ask for nought,

wenn ich nur den Him . . . . .  
heaven is mine its joys

B

32

meler be, wenn ich nur den Himmel er-  
su-per-nal, heaven is mine its joys su-per-

36

be, wenn ich nur den Himmel meler be.  
nal, heaven is mine its joys su-per-nal.

40

45

49

53

57

61

65

69

73

77

81

85

89

93

97

101

105

109

113

117

121

125

129

133

137

141

145

149

153

157

161

165

169

173

177

181

185

189

193

197

201

205

209

213

217

221

225

229

233

237

241

245

249

253

257

261

265

269

273

277

281

285

289

293

297

301

305

309

313

317

321

325

329

333

337

341

345

349

353

357

361

365

369

373

377

381

385

389

393

397

401

405

409

413

417

421

425

429

433

437

441

445

449

453

457

461

465

469

473

477

481

485

489

493

497

501

505

509

513

517

521

525

529

533

537

541

545

549

553

557

561

565

569

573

577

581

585

589

593

597

601

605

609

613

617

621

625

629

633

637

641

645

649

653

657

661

665

669

673

677

681

685

689

693

697

701

705

709

713

717

721

725

729

733

737

741

745

749

753

757

761

765

769

773

777

781

785

789

793

797

801

805

809

813

817

821

825

829

833

837

841

845

849

853

857

861

865

869

873

877

881

885

889

893

897

901

<img alt="Continuation of the musical score from measure 901 to 905. The soprano part continues the lyrics.

52

Al - les, Al - les geb' ich hin, weil ich ge - nug ver.si - chert  
Earth vain glor - ies do L scorn, for well I know soon comes the

55

bin, daß ich e - wig, e - wig nicht, nicht ver - der - be; Al - les, Al -  
davon, shining e - ver, e - ver life e - ter - nal, earth vain glori -

59

les geb' ich hin, weil ich g'hug ver - si - chert bin, daß ich  
- ies do I scorn, for well I know soon comes the dawn, shi - ning

63

e - - - wig nicht ver - der - be daß ich e - wig nicht ver - der -  
e - - - ver life e - ter - nal, shi - ning e - ver life e - ter -

65

be, weil ich ge - nung ver - si - chert bin, daß ich e - wig nicht,  
nal, for well I know soon comes the davn, shi - ning e - ver,

e - wig nicht, daß ich e - wig nicht ver - der - be.  
e - ver, shining e - ver life e - ter - nal.

Da Capo

## Choral (Mel.: „Jesu, meine Freude“)

Soprano

Gute Nacht, o We - sen, das die Welt er - le - sen!  
Gute Nacht, ihr Sün - den, blei - bet weit da - hin - ten,  
Fare thee well for e - ver, man's sin - la - den na - tur,  
Fare well, too, earth's bur - den, sin's ap - pain - ted guer - don,

Alto

Gute Nacht, o We - sen, das die Welt er - le - sen!  
Gute Nacht, ihr Sün - den, blei - bet weit da - hin - ten,  
Fare thee well for e - ver, man's sin - la - den na - tur,  
Fare well, too, earth's bur - den, sin's ap - pain - ted guer - don,

Tenore

Gute Nacht, o We - sen, das die Welt er - le - sen!  
Gute Nacht, ihr Sün - den, blei - bet weit da - hin - ten,  
Fare thee well for e - ver, man's sin - la - den na - tur,  
Fare well, too, earth's bur - den, sin's ap - pain - ted guer - don,

Basso

Gute Nacht, o We - sen, das die Welt er - le - sen!  
Gute Nacht, ihr Sün - den, blei - bet weit da - hin - ten,  
Fare thee well for e - ver, man's sin - la - den na - tur,  
Fare well, too, earth's bur - den, sin's ap - pain - ted guer - don,

**Streichorchester, Horn, Posaunen, Orgel und Cembalo**

5

mir ge - fällt du nicht.  
kommt nicht mehr ans Licht!  
all its woe and nail.  
me no more as sail.

Gu - te Nacht, du Stolz und Pracht!  
Fare - well wealth and pride and pelf,

mir ge - fällt du nicht.  
kommt nicht mehr ans Licht!  
all its woe and nail.  
me no more as sail.

Gu - te Nacht, du Stolz und Pracht!  
Fare - well wealth and pride and pelf,

mir ge - fällt du nicht.  
kommt nicht mehr ans Licht!  
all its woe and nail.  
me no more as sail.

Gu - te Nacht, du Stolz und Pracht!  
Fare - well wealth and pride and pelf,

mir ge - fällt du nicht.  
kommt nicht mehr ans Licht!  
all its woe and nail.  
me no more as sail.

Gu - te Nacht, du Stolz und Pracht!  
Fare - well wealth and pride and pelf,

9

dir sei ganz, o La - ster - le - ben, gu - te Nacht ge - ge - - ben!  
Fare - well all that earth doth treas - ure, fare thee well for e - - ver!

dir sei ganz, o La - ster - le - ben, gu - te Nacht ge - ge - - ben!  
Fare - well all that earth doth treas - ure, fare thee well for e - - ver!

dir sei ganz, o La - ster - le - ben, gu - te Nacht ge - ge - - ben!  
Fare - well all that earth doth treas - ure, fare thee well for e - - ver!

dir sei ganz, o La - ster - le - ben, gu - te Nacht ge - ge - - ben!  
Fare - well all that earth doth treas - ure, fare thee well for e - - ver!